

— zaviazal prihlasovateľa na náhradu trov konania, ktoré vynaložil namietateľ.

### Dôvody a hlavné tvrdenia

*Prihlasovateľ ochrannej známky Spoločenstva*: ďalší účastník konania pred odvolacím senátom.

*Prihlasovaná ochranná známka Spoločenstva*: slovná ochranná známka „JULIUS K9“ pre tovary zaradené do tried 18, 25 a 28 — prihláška ochrannej známky Spoločenstva č. 8 542 201.

*Majiteľ ochrannej známky alebo označenia namietaných v námietkovom konaní*: žalobkyňa.

*Namietaná ochranná známka alebo označenie*: dve obrazové ochranné známky znázorňujúce psa, (prekrížené) kosti a kombináciu písmena a číslice „K 9“ pre tovary zaradené do tried 14, 18 a 25.

*Rozhodnutie námietkového oddelenia*: zamietnutie námietky.

*Rozhodnutie odvolacieho senátu*: zamietnutie odvolania.

*Dôvody žaloby*: porušenie článku 8 ods. 1 písm. b) nariadenia Rady č. 207/2009.

rozhodnutí Komisie, že prijme nové oznámenie o výhradách a nové rozhodnutie o porušení, ktorým jej uloží pokutu v súvislosti s konaním COMP/F/38.638 — *Butadiénový kaučuk a butadiénstyrenový kaučuk vyrábaný emulznou polymerizáciou*. Tento list je reakciou na rozsudok z 13. júla 2011 vyhlásený vo veci T-59/07, ktorým Všeobecný súd rozhodol o zrušení rozhodnutia o porušení v rozsahu, v akom sa týkalo priznania príťažujúcej okolnosti opakovania porušenia žalobkyňa a solidárne s ňou aj spoločnosti Eni, pričom súčasne uskutočnil prepočítanie uloženej pokuty.

Na podporu svojej žaloby žalobkyňa uvádza jeden žalobný dôvod.

V prvom a jedinom žalobnom dôvode žalobkyňa tvrdí, že Komisia nemá právomoc opätovne začať sankčné konanie proti nej s cieľom prijatia nového rozhodnutia o porušení. Domnieva sa najmä, že sankčná právomoc Komisie vo vzťahu k Versalis SpA v súvislosti so skutkovými udalosťami, ktoré boli predmetom konania COMP/F/38.638 — *Butadiénový kaučuk a butadiénstyrenový kaučuk vyrábaný emulznou polymerizáciou* — bola vyčerpaná prijatím rozhodnutia z 29. novembra 2006 [K(2006) 5700 v konečnom znení], ktoré bolo zrušené a zmenené Všeobecným súdom Európskej únie rozsudkom z 13. júla 2011, prijatým vo veci T-59/07, ktorý je v súčasnosti napadnutý na Súdnom dvore.

### Žaloba podaná 4. júna 2012 — Versalis/Komisia

(Vec T-241/12)

(2012/C 227/48)

Jazyk konania: taliančina

#### Účastníci konania

*Žalobkyňa*: Versalis SpA (San Donato Milanese, Taliansko) (v zastúpení: F. Moretti, L. Nascimbene a M. Siragusa, advokáti)

*Žalovaná*: Európska komisia

#### Návrhy

Žalobkyňa navrhuje, aby Všeobecný súd:

— zrušil napadnutý akt, prostredníctvom ktorého Komisia rozhodla, že boli splnené podmienky pre začatie sankčného konania proti Versalis SpA. a Eni SpA., a zaviazal Komisiu na náhradu trov konania.

#### Dôvody a hlavné tvrdenia

Táto žaloba smeruje proti rozhodnutiu, ktoré sa nachádza v liste Európskej komisie z 23. apríla 2012 (D/2012/042050, nazvanému COMP/F/38.638 — *Butadiénový kaučuk a butadiénstyrenový kaučuk vyrábaný emulznou polymerizáciou* — *opätovné prijatie*), prostredníctvom ktorého bola Versalis SpA. informovaná o

### Žaloba podaná 8. júna 2012 — Fuhr/Komisia

(Vec T-248/12)

(2012/C 227/49)

Jazyk konania: nemčina

#### Účastníci konania

*Žalobkyňa*: Carl Fuhr GmbH & Co. KG (Heiligenhaus, Nemecko) (v zastúpení: C. Bahr, S. Dethof a A. Malec, advokáti)

*Žalovaná*: Európska komisia

#### Návrhy

Žalobkyňa navrhuje, aby Všeobecný súd:

— zrušil rozhodnutie Európskej komisie C(2012) 2069 final z 28. marca 2012 vo veci COMP/39.452 — *kovania pre okná a francúzske okná* — v rozsahu, v akom sa týka žalobkyne,

— subsidiárne primerane znížil výšku pokuty uloženej žalobkyňa v napadnutom rozhodnutí,

— zaviazal žalovanú na náhradu trov konania.

### Žalobné dôvody a hlavné tvrdenia

Na podporu svojej žaloby žalobkyňa uvádza osem žalobných dôvodov:

Po prvé, žalobkyňa namieta, že vychádzajúc z účasti žalobkyne na jednom komplexnom porušení bol porušený článok 101 ZFEÚ. Paušalizovaným prístupom k posudzovaniu a hodnoteniu príslušného správania zúčastnených podnikov a neprípustným hodnotením zúčastnených podnikov ako jedného celku porušila žalovaná svoju povinnosť právne posúdiť jednotlivú mieru účasti zúčastnených podnikov na skutku. Žalovaná pripísala žalobkyňi zodpovednosť za účasť na skutku iných podnikov bez toho, aby pre to existovali právne dôvody, a tým porušila zásadu *nulla poena sine lege* vyplývajúcu z článku 49 ods. 1 Charty základných práv.

Po druhé, žalobkyňa namieta nesprávnosť domnienky o účasti žalobkyne na porušení na území EHS. Žalobkyňa sa nezúčastnila ani na jednom z početných stretnutí a kontaktoch mimo Nemecka. Okrem toho žalobkyňa ani nevedela o porušení na území EHS, ani takéto konanie nemusela rozoznať s ohľadom na všetky okolnosti.

Po tretie, žalobkyňa namieta, že žalovaná porušila svoju povinnosť riadneho odôvodnenia v zmysle článku 296 ods. 2 ZFEÚ, pretože individuálnu účasť dotknutých podnikov posúdila paušálne ako jeden celok.

Po štvrté, žalobkyňa namieta nesprávny výpočet pokuty z dôvodu zahrnutia obrátov, ktoré nesúvisia so skutkom, a tým porušenie článku 23 ods. 3 nariadenia č. 1/2003, ako aj usmernení o ukladaní pokút z roku 2006. Žalovaná mohla zohľadniť len obraty žalobkyne, ktoré dosiahla v Nemecku, pretože sa žalobkyňa nepodieľala na porušení na území EHS. Žalovaná ďalej nemohla zohľadniť obraty, ktoré nesúvisia so skutkom, a ktoré žalobkyňa dosiahla s veľkoobchodnými odberateľmi, ktorí predávali nadobudnuté tovary v súlade s ich určením mimo územia EHS.

Po piate, žalobkyňa namieta zásadne nesprávne posúdenie veci v súvislosti s vypočítaním pokuty, ktorá jej bola uložená, a tým porušenie článku 23 ods. 3 nariadenia č. 1/2003, ako aj porušenie zásady proporcionality trestu podľa článku 49 ods. 3 Charty základných práv v spojení s článkom 48 ods. 1 Charty základných práv. Pokuta uložená žalobkyňi je neprimerane vysoká a neproporcionálna. Žalovaná pri stanovení pokuty predovšetkým neposúdila individuálnu účasť žalobkyne na skutku s ohľadom na trvanie, rozsah a intenzitu, a tiež nezohľadnila poľahčujúce okolnosti v prospech žalobkyne.

Po šieste, žalobkyňa namieta porušenie zásady rovnosti zaobchádzania z dôvodu svojvoľného a nepochopiteľne nízkeho

zníženia pokuty žalobkyne. Vykonané zníženie pokuty žalobkyne nemá nijaký súvis s rozsahom zníženia pokút ostatných zúčastnených, žalobkyňu vo veľkej miere znevýhodňuje a vecne nie je vôbec odôvodnené.

Po siedme, žalobkyňa namieta porušenie zásady rovnosti zaobchádzania pri vypočítaní základnej výšky pokuty. Žalovaná pritom bez akéhokoľvek zohľadnenia závažnosti individuálnej účasti, uplatnila v prípade všetkých podnikov rovnakú percentuálnu sadzbu základnej výšky pokuty a žalobkyňu tak vo veľkej miere znevýhodnila.

Po ôsme, žalobkyňa namieta neprimeranú dĺžku konania a jej nezohľadnenie v rámci vypočítania pokuty ako porušenie článku 41 Charty základných práv.

### Žaloba podaná 6. júna 2012 — EGL a i./Komisia

(Vec T-251/12)

(2012/C 227/50)

Jazyk konania: angličtina

### Účastníci konania

Žalobkyne: EGL, Inc. (Houston, Spojené štáty), CEVA Freight (UK) Ltd (Ashby de la Zouch, Spojené kráľovstvo), CEVA Freight Shanghai Ltd (Šanghaj, Čína) (v zastúpení: M. Brealey, QC (Queen's Counsel), S. Love, barrister, M. Pullen, D. Gillespie a R. Fawcett-Feuillette, solicitors)

Žalovaná: Európska komisia

### Návrhy

Žalobkyne navrhujú, aby Všeobecný súd:

— zrušil článok 1 rozhodnutia Komisie C(2012) 1959 final z 28. marca 2012 vo veci COMP/39.462 — Prepravné služby, o konaní podľa článku 101 ZFEÚ a článku 53 Dohody o EHP, v rozsahu, v akom sa rozhodlo, že žalobkyne sa dopustili dvoch porušení článku 101 ods. 1 ZFEÚ, ktoré spočívali v takzvanej dohode o novom exportnom systéme (New Export System) („NES“) a v dohode o faktore menovej adaptácie (Currency Adjustment Factor) („CAF“),

— zrušil článok 2 rozhodnutia Komisie C(2012) 1959 final z 28. marca 2012, v rozsahu, v akom žalobkyňiam ukladá pokutu alebo subsidiárne znížil výšku pokuty a

— zaviazal žalovanú na náhradu trov konania